



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)

GEN-ATL-bidsubmission-soumission@csc-scc.gc.ca

Attention :
Sylvie Gallant
21280-24-4706960

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les
mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)

Title — Sujet: Psychological Risk Assessments Services Services d'évaluation des risques psychologiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21280-24-4706960	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: June 4, 2024 – le 4 juin 2024
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG N/A	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 :00 PM ADT – 14H HAA on / le : June 5, 2024 – le 5 juin 2024	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Sylvie Gallant, Regional Contracting Officer/ Agente régionale des contrats Sylvie.Gallant@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 506-378-8724	Fax No. – No de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Federal offenders housed at Her Majesty's Penitentiary, Bishop's Falls Correctional Centre, Labrador Correctional Centre and West Coast Correctional Centre, provincial jails in Newfoundland and Labrador. Les délinquants fédéraux qui sont logés à le Penitencier de sa Majesté; Centre correctionnel de Bishop's Falls, Centre correctionnel du Labrador et Centre correctionnel de la côte ouest, des prisons provinciales à Terre- Neuve-et-Labrador.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to question 1 through 1 received the during the solicitation period;
-

1. Question and Answer 1 through 1:

Question 1: *For this requirement, is CSC open to virtual assessments?*

Answer 1: Yes, CSC is open to virtual assessments. However, keep in mind, as stated in the Annex A – Statement of Work, under section “**5.2 Psychological Risk Assessment Services**”:

f. In the event that the Contractor negotiates with a particular site to have CSC staff administer self-report measures including those assessing personality and intellectual functioning, or to have them provide recent relevant scores from in-house test administration, and thus does not administer these tests, the Contractor shall apply a discount of 5 % per assessment, for each relevant case.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre à la question 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation;
-

1. Question et réponse 1 à 1:

Question 1: *Pour cette exigence, le SCC est-il ouvert aux évaluations virtuelles ?*

Réponse 1: *Oui, le SCC est ouvert aux évaluations virtuelles. Toutefois, comme il est indiqué à l'annexe A – Énoncé des travaux, à la section « 5.2 Services d'évaluation psychologique du risque » :*

f. Si l'entrepreneur négocie avec un établissement donné pour que le personnel du SCC utilise un instrument d'auto-évaluation incluant des mesures d'évaluation de la personnalité et du fonctionnement intellectuel ou pour qu'il lui fournisse des résultats récents et pertinents de tests administrés à l'interne, et donc s'il n'a pas à faire passer ces tests, il appliquera un rabais de 5 % à chacune des évaluations où cela est pertinent.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.